

dyson airblade

Owner's Manual Manual del propietario

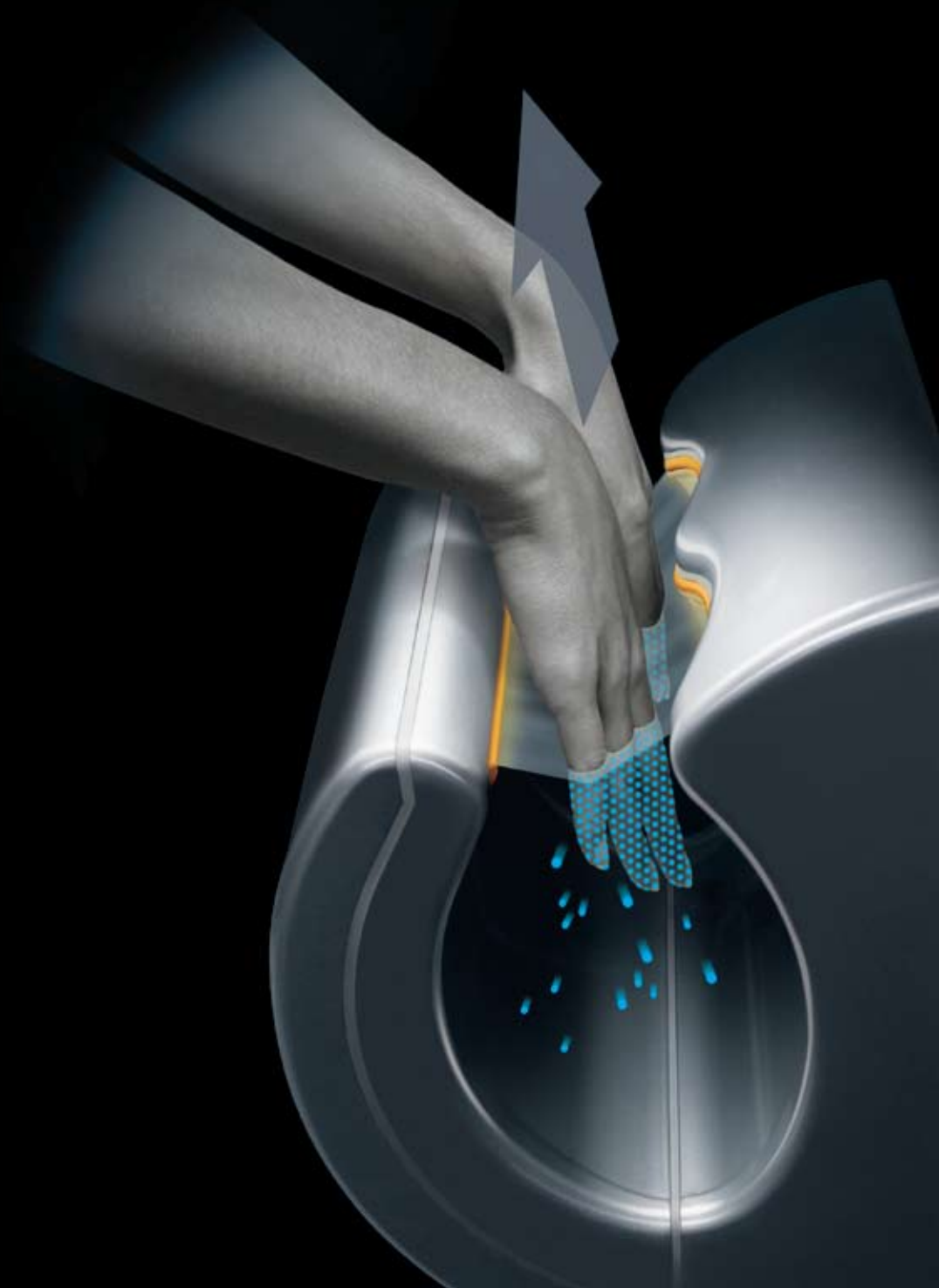
120v – US specification

120v – Especificaciones
para los Estados Unidos



5 year parts limited warranty

Garantía limitada de 5 años para las piezas





1

Thank you for buying the Dyson Airblade™ hand dryer.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
2. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
3. Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
4. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.

Why Dyson developed the Airblade™ hand dryer

Paper towels have always been expensive, labor-intensive, and bad for the environment. Conventional hand dryers are more economical, but are notoriously frustrating to use.

Finally, a hand dryer that works properly.

The Dyson Airblade™ was engineered to be the fastest, most hygienic hand dryer available. It is also energy-efficient and cost-effective to run.

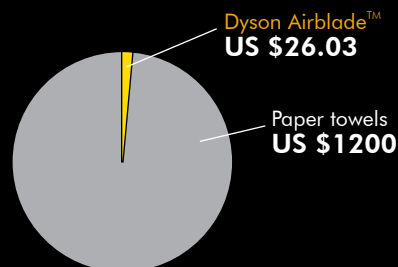
Fastest dry

The Airblade™ hand dryer dries hands differently. It uses a high velocity blade of air to literally wipe water from hands, leaving them completely dry in just 12 seconds.

Cost-effective

It is very expensive to procure, stock and dispose of paper towels. Conventional hand dryers consume large amounts of electricity.

The Airblade™ hand dryer, with a combination of high reliability, low maintenance, and energy efficiency, offers considerable cost savings throughout its lifetime. It uses up to 80% less energy than conventional hand dryers, so running costs are considerably lower. When compared to paper towels, the Airblade™ hand dryer offers operating cost savings of nearly 98%.



Operating costs based on 200-dries/day and 300 days/year. Paper towel costs based on US \$0.01/towel and 2 towels/dry. They do not include any labor and costs associated with dispensing and-disposing of paper. Dyson Airblade™ hand dryer costs are based on US \$0.09/kWh and 12 seconds dry time.

Uses up to 80% less energy

Conventional hand dryers rely on inefficient motor technology and high power heating elements to dry hands, often taking over 22 seconds and wasting energy.

The Airblade™ hand dryer is powered by the energy efficient 1400w Dyson Digital Motor, has no heating element, and takes only 12 seconds to dry hands. As a result, the Airblade™ hand dryer uses up to 80% less energy per drying cycle.

The most hygienic hand dryer

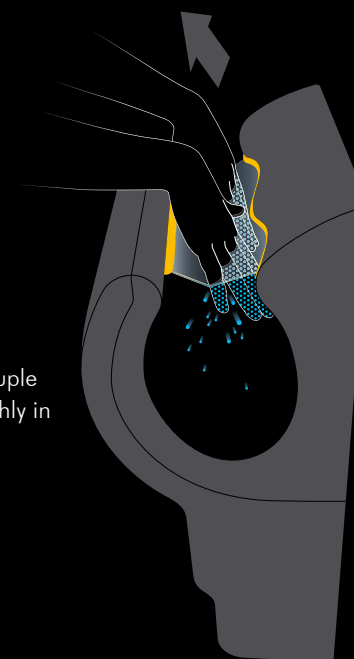
2

The Dyson Airblade™ uses a HEPA filter to remove over 99.9% of bacteria from the air used to dry hands and has anti-microbial additives integrated into its surfaces.

How to use

The Airblade™ hand dryer generates a high velocity blade of air that wipes hands dry in just 12 seconds.

1. Insert your hands and the Airblade™ hand dryer will start automatically.
2. Withdraw your hands slowly upwards through the air a couple of times to dry hands thoroughly in 12 seconds or less.



Contents

Important Safety Information

3

4	Glossary of Terms
	Contents of Box
	• Tools needed
5	Installation Procedures
	• Electrical requirements
6	• Positioning
	• Mounting Bracket
7	• Removing the Fascia Cover
8	• Connecting to Electrical Supply
9	• Refitting Front Fascia & Access Panel
10	Final Inspection
	Cleaning and Maintenance Advice
11	Troubleshooting
12-14	Limited Warranty Information
15	Contacting Dyson

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

READ BEFORE PROCEEDING FURTHER

 **CAUTION:** Risk of electric shock! Do not remove casing or attempt repair unless unit is being serviced by qualified service personnel. If casing is removed or handled improperly the internal components of the Dyson Airblade™ hand dryer may cause harm or become permanently damaged.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the internal mechanism/ components of this unit to rain or moisture.

General notes:

The instructions contained within the Owner's Manual must be read carefully before attempting to install the Airblade™ hand dryer. Read and retain for future reference.

Failure to accurately follow the instructions may result in the incorrect operation of the Airblade™ hand dryer, damage to property and/or personal injury.

Dyson will not be held liable for any damage to property or personal injury as a result of failure to comply with the instructions contained herein.

Do not use Airblade™ hand dryer for anything other than drying hands.

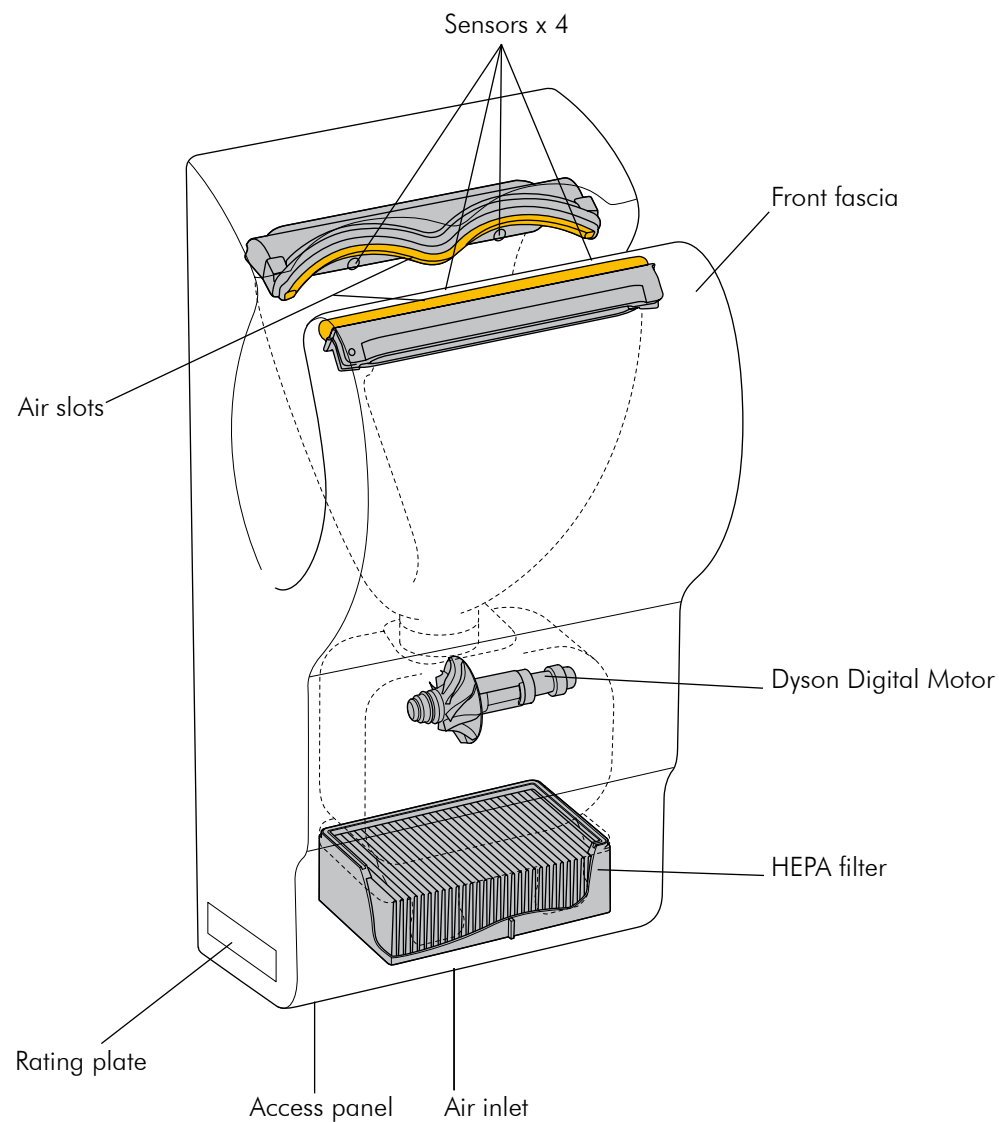
The Airblade™ hand dryer must be grounded properly.

Trouble free operation and safety can only be continued by using genuine Dyson spare parts.

WARNING:

This product may contain substances known to the state of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm. Wash hands after handling.

Glossary of Terms



Contents of Box

Dyson Airblade™ hand dryer
Information pack containing:

- Owner's Manual including warranty information
- Registration information and reply envelope
- Mounting Template
- Tamper proof service tool
- Mounting bracket

To install the Airblade™ hand dryer you will need:

Electric drill & appropriate bits
Phillips screwdriver
Flat-head screwdriver
Level
Pencil or marking tool
Appropriate electrical fittings
(6) screws, toggle or masonry bolts and appropriate fittings.
(Recommended minimum size of 0.25")

Dyson recommends the use of protective clothing, eyewear and materials as necessary.

Installation Procedures

Electrical requirements

5

Check that the electrical supply will correspond with the rating plate located on the lower left side of the unit.

If the unit is connected to any electrical supply other than what is stated on the rating plate of the unit, permanent damage or improper/unsafe operation of the Airblade™ hand dryer may result.

A means for all pole disconnection must be incorporated in the fixed wiring to the appliance in accordance with local wiring regulations.

Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all federal, state and local applicable codes and standards, including fire-rated construction.

The Dyson Airblade™ hand dryer requires:

A separate or dedicated circuit

A minimum 15 amp time delay fuse or circuit breaker

If you have any questions on the installation please call our Dyson Helpline toll free at 1-888-DYSON-AB

Installation Procedures

⚠ WARNING: Before beginning any installation work you must confirm the following:

Make sure that the electrical supply has been disconnected or switched off before attempting installation to avoid the risk of electrical shock or electrocution.

Ensure no pipe work (gas, water, air) or electrical cables, wires or ductwork are located directly behind the drilling area.



Positioning

Select a location that will allow accessibility to the Airblade™ and proper clearance from surroundings and floor. Make sure that the unit is installed in compliance with all building codes and/or regulations.

Position the mounting template provided on the wall where the Airblade™ hand dryer is to be installed.

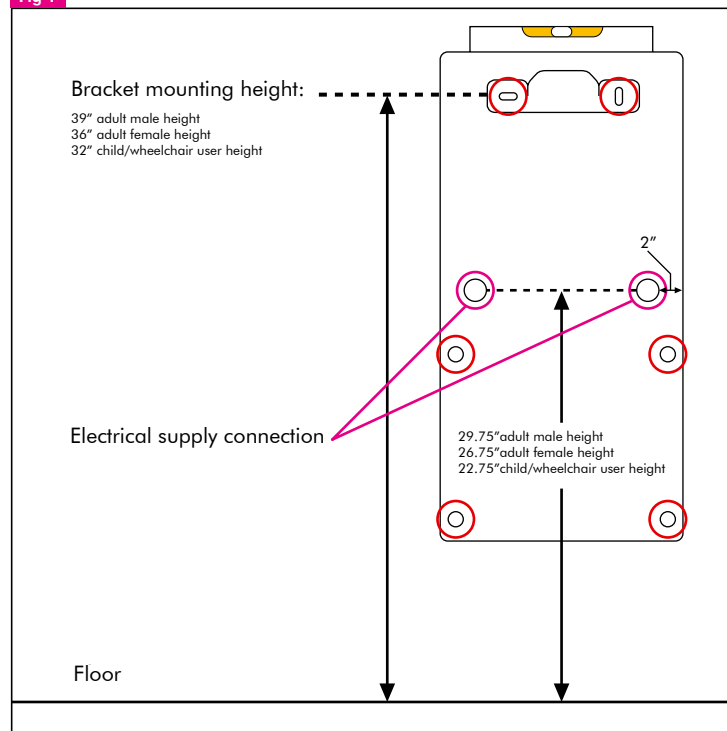
Recommended heights are shown in Fig 1, but may need to be adjusted for each individual installation.

Mark the 6 mounting holes as highlighted in Fig 1.

Verify marks are level and in the correct locations.

Drill holes where marked.

Fig 1



Mounting Bracket

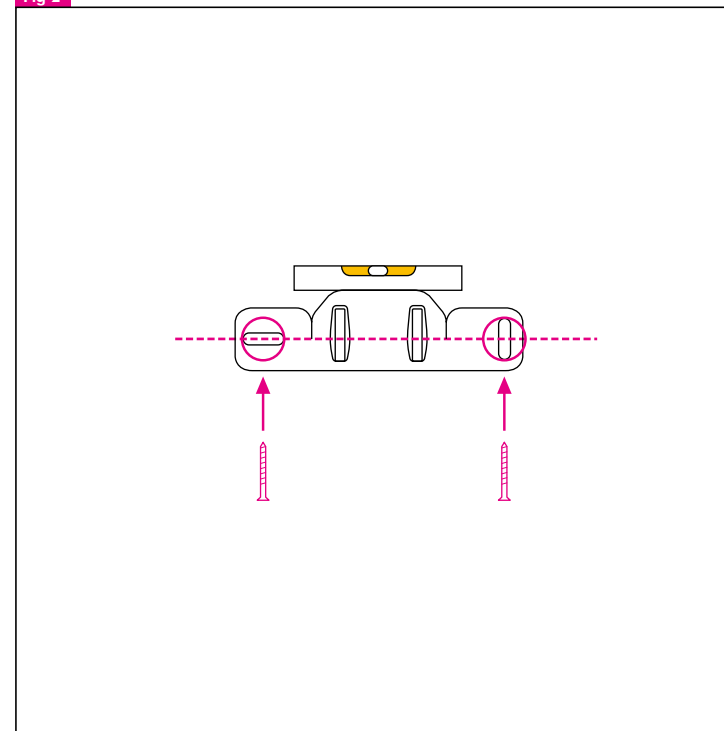
There are two electrical entrance locations available to ease with the installation of the Airblade™ hand dryer. Mark only one of the electrical supply locations illustrated in Fig 1 and drill the hole large enough to accommodate the incoming flexible metal conduit and supply cable.

Ensure that marks are level and in the correct location as illustrated in Fig 2.

Securely fasten the mounting bracket to the wall.

Recommended minimum anchor size of 0.25"

Fig 2



Installation Procedures

Removing the Fascia Cover

⚠ WARNING: Use caution when removing casing. The casing may have sharp edges/corners which may cut or cause harm.

Place the Airblade™ hand dryer face up on a dry and clean work surface to protect the product and the property from damage.

Remove the (5) tamper proof screws from the unit in the sequence illustrated in **Figs 3-5** with the provided tamper proof service tool, then remove the fascia cover as illustrated in **Fig 6**.

Fig 3

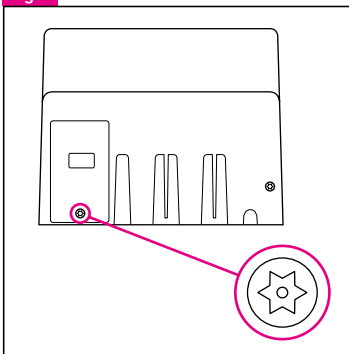


Fig 4

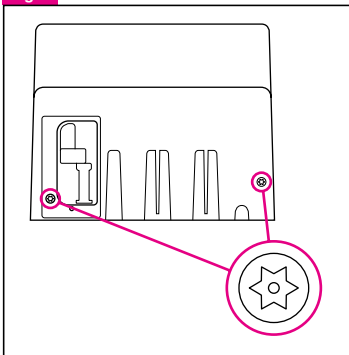


Fig 5

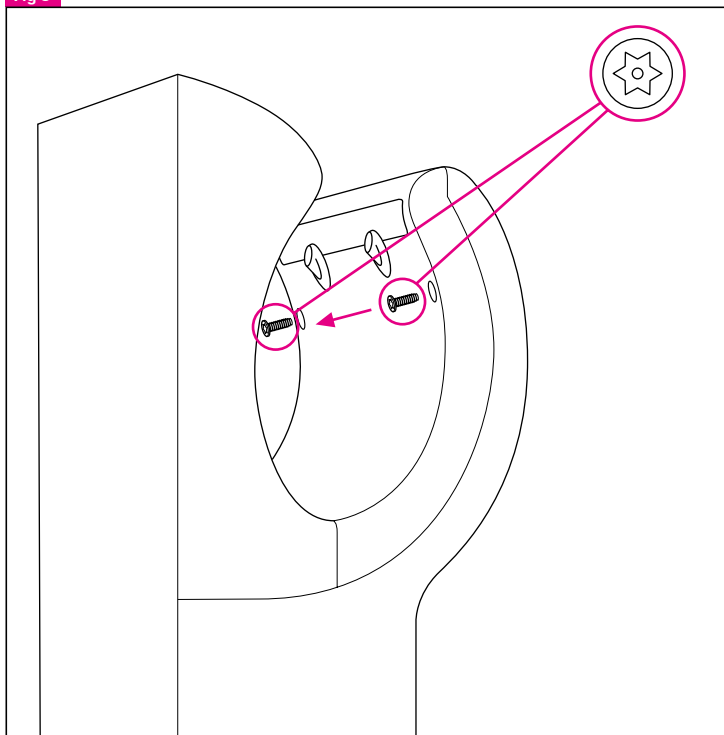
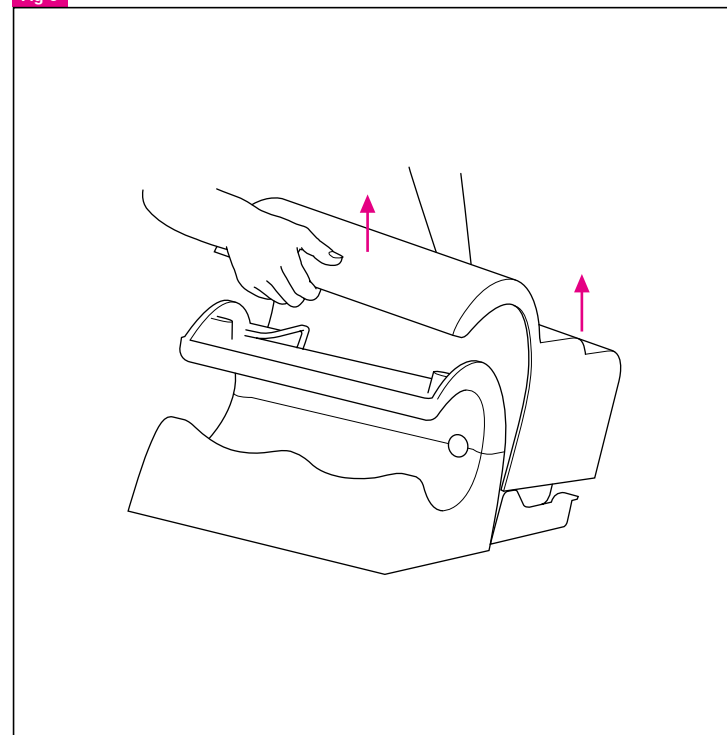


Fig 6



Installation Procedures

Connecting to the Electrical Supply

⚠ CAUTION: Risk of electric shock! Do not remove casing or attempt repair unless unit is being serviced by qualified service personnel. If casing is removed or handled improperly the internal components of the Dyson Airblade™ may cause harm or become permanently damaged.

⚠ Connect to the electrical supply using approved flexible or solid conduit and electrical fittings. Ensure that the flexible or solid conduit and the electrical cable is of sufficient length to make the necessary connection to the backplate and that sufficient length to reach the terminal block.

Step 1.

Using a flat-head screwdriver, pry the appropriate metal knock-out from backplate in one of the locations pictured in Fig 7.

Step 2.

Install electrical entrance fitting into knock-out.

If mounting in knock-out 1:

Lay the unit flat on its back.

Remove the T-25 Torx screw at the bottom of the PCB housing, tilt the PCB housing up and pull downward as illustrated in Fig 8. Pull outward of gasket and turn the PCB Housing clockwise and set off to the side. Route the incoming supply wires to the terminal block and secure them into the proper locations as illustrated in Fig 9.

Reconnect the PCB Housing in the opposite order as it was removed.

Proceed to step 3.

If mounting in knock-out 2:

Route the incoming supply wires to the terminal block and secure them into the proper locations as illustrated in Fig 9.

Fig 7

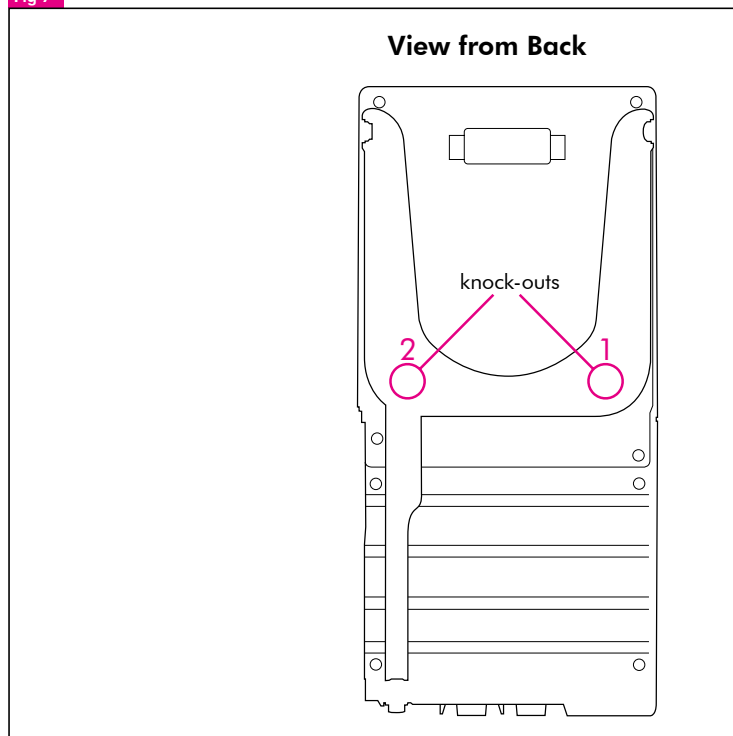
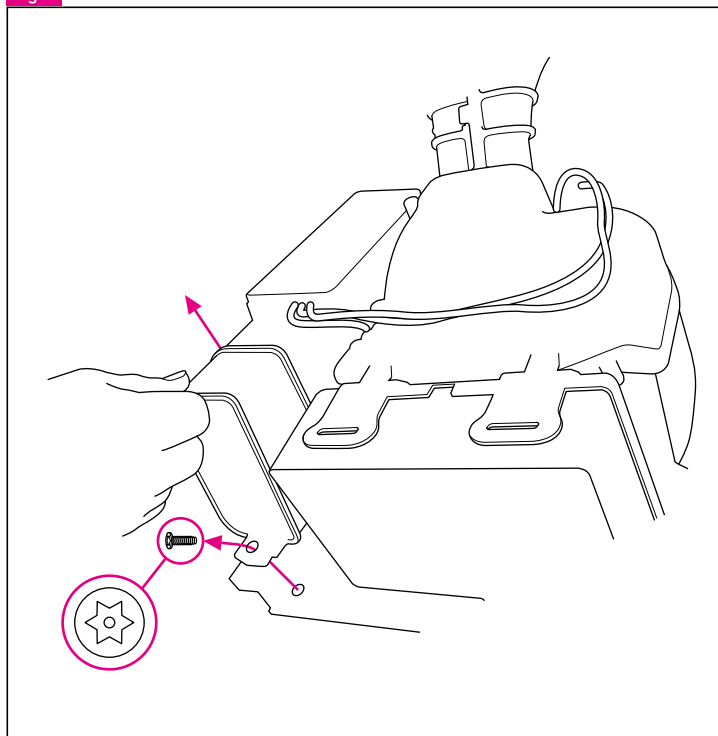


Fig 8



Installation Procedures

Connecting to the Electrical Supply cont.

Step 3.

Terminal block connections:
120 volt unit:

Secure the Line, Neutral and
Ground wires into the proper
terminal block locations.

Hanging unit

Hang the unit on the secured
mounting bracket as illustrated
in **Fig 10**.

Secure the unit through the 4 holes
in the lower section of the unit,
illustrated in **Fig 11**.

Refitting Fascia & Access Panels

Attach the front fascia panel back
on by latching the top lip onto
the middle fascia first and then
pivoting the fascia cover
downward until flush.

Install the bottom left and right
tamper proof screws back into the
machine using the supplied tool.

Install the (2) tamper proof screws
back into the inner section of the
fascia panel.

Re-install the Access panel and
tamper proof screw.

Recommended minimum anchor
size of 0.25"

Fig 9 120v MODEL

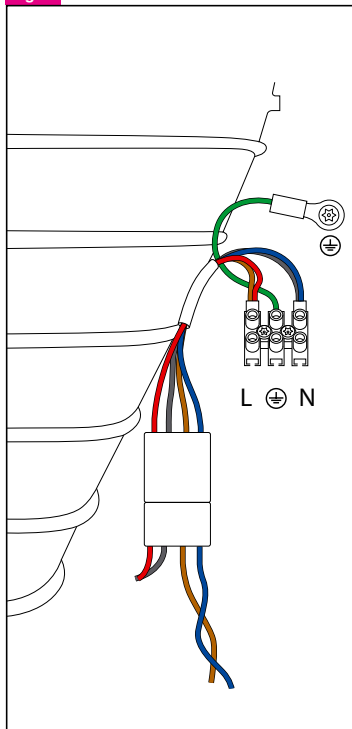


Fig 10

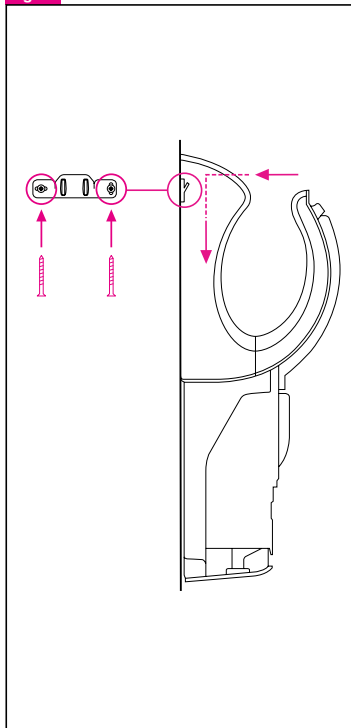
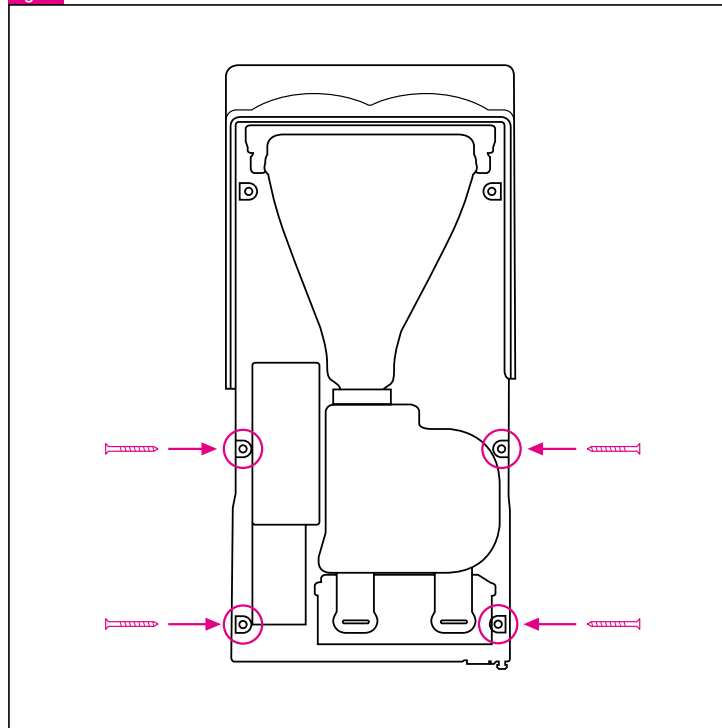


Fig 11



Final Inspection

Testing

Make sure that power is switched on to the unit.

Place hands into the Airblade™ hand dryer and unit and airflow will begin automatically.

Withdraw hands slowly upwards through the air a couple times to thoroughly dry hands in 12 seconds.

Remove hands and the unit will shut off.

Please register your product information with us.

- You may send in the completed registration card in the provided pre-paid envelope.
- Call our Dyson Helpline toll free at 1-888-DYSON-AB
- Visit us on the web at www.dysonairblade.com

Cleaning and Maintenance Advice

Cleaning Advice

Surfaces

Make sure that all surfaces of the Airblade™ hand dryer are cleaned daily with a soft cloth and non-abrasive, non-caustic cleaning solution.

Maintenance Advice

Air Inlet

Regularly check at the base of the Airblade™ hand dryer to ensure that it is free from dust and debris. If the air inlet gets dirty simply remove dust or debris with a dry cloth or vacuum **Fig 12**.

Make sure that all of the Airblade™ hand dryer's surfaces and the (4) sensor lenses are wiped down daily to maintain uninterrupted operation of the unit **Fig 13**.

Fig 12

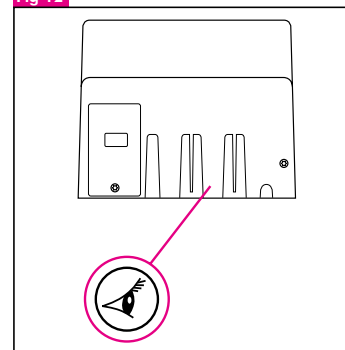
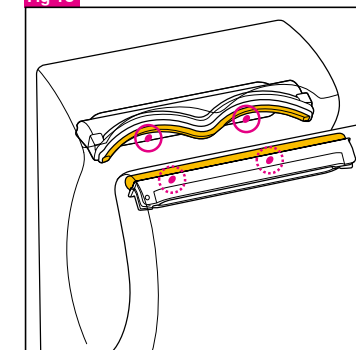


Fig 13



Troubleshooting

Important: Turn off power before troubleshooting/servicing.

Note: Please try and have model & serial number available before calling the Dyson Helpline.

The model/serial plate is located on the left, lower side corner of the unit.

11

Problem	Action	If Problem Persists
The Airblade™ hand dryer fails to start.	Check to make sure the unit is connected and wired correctly, and that it is turned on.	Call Dyson Helpline at 1-888-DYSON-AB
The Airblade™ hand dryer is turning on and off erratically.	Check sensor lenses are clean.	Call Dyson Helpline at 1-888-DYSON-AB
The Airblade™ hand dryer sometimes cuts out when in use, but resumes operation after a period of time.	Check the air inlet at the base is clean and free of dust. If the air inlet is dusty, simply remove dust with dry cloth or vacuum cleaner.	Call Dyson Helpline at 1-888-DYSON-AB
Air is coming out of the front or back of unit.	Check for and remove any obstructions.	Call Dyson Helpline at 1-888-DYSON-AB
Unit is making a rattling noise.	Ensure that none of the tamper proof screws are loose. Tighten if necessary. They are illustrated in figs 3-6 of this manual.	Call Dyson Helpline at 1-888-DYSON-AB
Unit continues to run after user removes hands.	<i>Unit runs for approximately 4-6 seconds –</i> The unit is operating correctly. There is a time delay function built into the unit. <i>Unit runs for longer periods than 6 seconds -</i> Check to ensure that the IR sensors are not obstructed or dirty.	Call Dyson Helpline at 1-888-DYSON-AB
Unit is not drying hands as fast as it used to.	Verify that the air inlet is not blocked or obstructed. If necessary, clean the air inlet with a vacuum or damp cloth.	Call Dyson Helpline at 1-888-DYSON-AB
Unit runs for a couple of seconds and then turns off.	Verify that the air inlet is not blocked or obstructed. If necessary, clean the air inlet with a vacuum or damp cloth.	Call Dyson Helpline at 1-888-DYSON-AB

Limited Warranty Information

- **5 year parts limited warranty**
- **Additional 1st year labor limited warranty**
- **Dedicated Dyson helpline**

The full terms and conditions of the Dyson limited warranties are described on the following pages.

Thank you for choosing to buy the Dyson Airblade™.

If you have a question about the Dyson Airblade™ hand dryer, please call the Dyson Helpline at **1-888-DYSON-AB** with your serial number and purchase information. Your serial number can be found on the serial plate, located at the lower left side of the unit.

Most of the time problems can be handled over the phone by our trained technical support staff. If service is required (which may include replacing a defective part), our staff will coordinate and discuss options to have your machine serviced by Dyson or its authorized agent. If your machine is covered under warranty, and the repair is covered, Dyson will provide replacement parts at no cost to the unit owner (which can be installed by Dyson or its authorized agents for additional costs at prevailing rates) for a period of 5 years from date of purchase (or date of delivery, whichever is later).

In addition, during the 1st year, this warranty provides at no extra cost to unit owner all the labor necessary to ensure that your Dyson Airblade™ hand dryer is in proper operating condition. All repair work pursuant to this warranty must be carried out by Dyson or its authorized agents.

Repairs or replacement of your Dyson Airblade™ machine under any Dyson warranty will not extend the period of any warranties herein. The product owner is responsible for securing access to the product. Any parts replaced or removed by Dyson or its authorized agents during the first year will become the property of Dyson.

This product is protected by the following Intellectual Property Rights Patent/Patent Application Nos:

GB 2428570; MY 20063471; TH 0601003575; TW 95127597; WO 2007/015040; GB 2434195; TH 0601006285; TW 96101042; WO 2007/080364; GB2434266; TW 95148304; WO 2007/083075; GB2428571; MY 20063473; TH 0601003578; TW 200722021; WO 2007/015045; MY 20063477; TH 0601003579; TW 200722022; WO 2007/015046; GB 2434094; WO 2007/080412; GB2434095; PCT/GB07/000106; GB 2428568; MY 20063476; WO 2007/015041; MY 20063475; TW 95127598; WO 2007/015039; GB 2434160; TW 96101015; WO 2007/080363; GB 2428573; WO 2007/015042; MY 20063470; GB 2428572; MY 20063474; TH 0601003577; TW 95127599; WO 2007/015044; GB 0618483.2; PCT/GB07/000426; GB 0618616.7; GB 2435133; PCT/GB07/000379; GB 2428569; MY 20063472; TH 0601003576; TW 200722020; WO 2007/015043; GB 2434745; TW 95149367; PCT/GB06/004681; AU 309345; CA 113889; JP 2005-37027; NZ 406935; US 29/244,805; ZA A2005/1819; CN 200630131448.3; ED 469689-0001; GB 2433428

Equivalent patents, registered designs and applications exist in other countries

NSF Protocol 335 Hygienic Commercial Hand Dryers

Limited Warranty Information

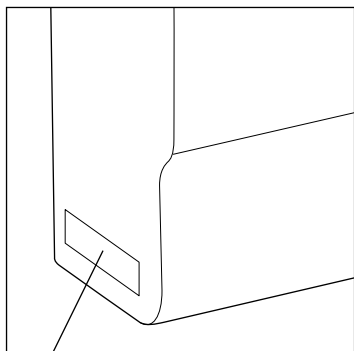
13

Please register your product with us.

There are 3 ways to do this:

- You may fill out and send in the completed pre-paid registration card
- Call our Dyson Helpline toll free at **1-888-DYSON-AB**
- Visit us on the web at **www.dysonairblade.com**

This will confirm ownership of your Dyson Airblade™ hand dryer in the event of an insurance loss and enable us to contact you if necessary.



Your serial number can be found on the rating plate.
Note your serial number for future reference:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

5 Year Parts Limited Warranty

All factory parts of your Dyson Airblade™ hand dryer are warranted against original defects, material and workmanship when used in accordance with the Owner's Manual for a period of 5 years.

The 5 year parts limited warranty commences on the date of purchase (or on the date of delivery, whichever is later). The 5 year parts limited warranty will expire on the fifth anniversary of its commencement. The unit owner must provide proof of purchase before any replacement parts will be provided for repair pursuant to this warranty. Without this proof of warranty, the owner is liable to pay for any parts on the product by Dyson or its authorized agents at the prevailing rate. All functional factory replacement parts can be installed by Dyson or its authorized agents for additional costs at the prevailing rates.

Additional 1st Year Labor Limited Warranty

This warranty commences on the date of purchase (or on the date of delivery, whichever is later). The 1 year labor limited warranty will expire on the 1st anniversary of its commencement. In addition, during the 1st year, this warranty provides at no extra cost to unit owner all the labor necessary to ensure that your Dyson Airblade™ hand dryer is in proper operating condition. All repair work pursuant to this warranty must be carried out by Dyson or its authorized agents. Any labor charges involved with defective replacement parts after the 1st year labor limited warranty expires are the sole responsibility of the product owner.

Limited Warranty Information

The 5 year parts limited warranty and the additional 1st year labor limited warranty are subject to the following:

What is not covered by the 5 year parts limited warranty or the 1 year labor limited warranty.

Dyson B2B, Inc. shall not be liable for costs incurred as a result of:

- Machines purchased from an unauthorized dealer.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the machine which is not in line with the Dyson Airblade™ Owner's Manual.
- Use of parts not in accordance with the Owner's Manual of the Airblade™ hand dryer.
- Blockages, other than those caused by soap and water in normal use. In case of other types of blockages please refer to the Troubleshooting section of the Owner's Manual or call the Dyson Helpline for advice.
- External sources such as weather.
- Repairs or alterations carried out by unauthorized parties or agents.
- Faulty installation except where installed by Dyson B2B, Inc. or an authorized agent.
- Use of parts and/or accessories other than those produced, assembled, installed or recommended by Dyson B2B, Inc. or an authorized agent.

If you have any doubts as to what is covered by your warranties, please call the Dyson Helpline at **1-888-DYSON-AB**.

Warranty Service

- Please fill out and return the Product Registration Form, or register online at www.dysonairblade.com or call the Dyson Helpline at **1-888-DYSON-AB**.
- Before any service can take place, the terms of both warranties require that you contact the Dyson Helpline with your serial number, and the date of purchase or delivery (which ever comes later).

- Please keep your purchase receipt or information in a safe place to ensure that you have this information available.
- All covered repair work will be carried out by Dyson B2B, Inc. or its authorized agents.
- Any replaced defective parts will become the property of Dyson B2B, Inc. during the first year.
- Service under the warranties (which may include replacing a defective part) will not extend the period of any warranty.
- If your machine is not functioning properly, please call the Dyson Helpline at **1-888-DYSON-AB**. Most issues can be resolved over the telephone by our trained helpline and technical support staff. If this is not possible, Dyson B2B, Inc. will arrange for your Dyson Airblade™ hand dryer to be repaired pursuant to the terms of the Dyson Airblade™ warranties.

Other Limitations and Exclusions of Warranties

- Any representations, warranties or conditions relating to your Dyson Airblade™, express or implied, statutory or otherwise, including but not limited to warranty of merchantability or warranty of fitness for a particular purpose, are limited to the duration of this warranty. This limitation is not allowed by some states and so this limitation may not apply to you.
- Your remedy for breach of the warranties is limited to the warranties described above. Dyson B2B, Inc. will not be liable for any consequential damages or incidental damages you may incur in connection with your purchase and use of your Dyson Airblade™ hand dryer. This limitation is not allowed by some states and so this limitation may not apply to you.
- In no event shall Dyson B2B, Inc. be liable for any damages arising directly or indirectly from any tort (including negligence or gross negligence) committed by Dyson B2B, Inc. or its affiliates, agents or employees, or for any breach of contract, fundamental or otherwise.
- These warranties give you specific legal rights. You may have other rights which may vary by state.
- These warranties are not transferable.

Contacting Dyson

Dyson Helpline can be contacted by calling **1-888-DYSON-AB**

When calling the Dyson Helpline, please make sure you have the serial number and the purchase date of the Airblade™ hand dryer ready. The serial number can be found on the warranty registration information enclosed or the serial plate located on the lower left side of the unit.

For further information about the Airblade™ hand dryer, please visit www.dysonairblade.com

Limited Warranty Information

The Airblade™ hand dryer is covered by a 5 year parts limited warranty and an additional 1st year labor limited warranty. See enclosed warranty registration information for details.

You can register your warranty online at www.dysonairblade.com or by calling **1-888-DYSON-AB**

For further information about what is included in the Dyson 5 year parts limited warranty and additional 1st year labor limited warranty, please visit www.dysonairblade.com



TESTED. CERTIFIED. HYGIENIC.





Gracias por haber adquirido el secador de manos Dyson Airblade™.

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

PELIGRO – PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES, SIGA ESTAS INSTRUCCIONES:

1. Utilice este producto sólo de la manera indicada por el fabricante. Ante cualquier duda, comuníquese con el fabricante.
2. Antes de limpiar o realizar tareas de mantenimiento, apague la unidad desde el panel para reparaciones y bloquee el mecanismo de desconexión para evitar que se encienda accidentalmente. Si no puede bloquear el mecanismo de desconexión, coloque una advertencia llamativa en el panel para reparaciones (por ejemplo, una etiqueta).
3. La instalación de la unidad y la conexión eléctrica deben estar a cargo de personal capacitado y respetar todas las normas y códigos vigentes, tanto federales como estatales y locales, incluida la construcción resistente al fuego.
4. Cuando corte o realice perforaciones en la pared o el techo, no dañe la instalación eléctrica u otros servicios canalizados ocultos.

¿Por qué Dyson desarrolló el secador de manos Airblade™?

Las toallas de papel siempre fueron costosas, deben ser repuestas continuamente y perjudican el medio ambiente. Los secadores de manos convencionales son más económicos pero son notoriamente difíciles de usar.

Al fin existe un secador de manos que realmente funciona.

Dyson Airblade™ fue diseñado para ser el secador de manos más rápido e higiénico. Además, consume poca energía y es económico.

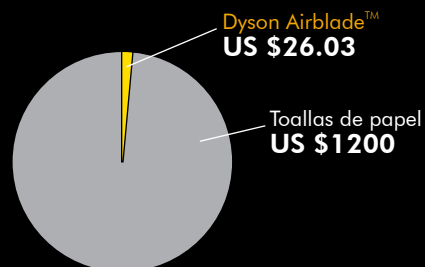
El más rápido en secar

El secador de manos Airblade™ funciona de manera diferente. Utiliza una cortina de aire de alta velocidad para eliminar literalmente todo rastro de agua de las manos, dejándolas completamente secas en sólo 12 segundos.

Económico

Resulta muy costoso abastecerse y almacenar toallas de papel para luego desecharlas. Los secadores de manos convencionales consumen grandes cantidades de electricidad.

El secador de manos Airblade™ ofrece la posibilidad de reducir considerablemente los gastos durante su vida útil, gracias a una combinación de gran fiabilidad, poco mantenimiento y eficiencia energética. Consume hasta un 80% menos energía que los secadores de manos convencionales y, por esta razón, sus costos de funcionamiento resultan considerablemente inferiores. En comparación con las toallas de papel, el secador de manos Airblade™ permite ahorrar casi un 98% en gastos de funcionamiento.



Gastos de funcionamiento calculados con base en 200 secados por día y 300 días por año. Gastos en toallas de papel calculados con base en a US \$0.01 por unidad y dos toallas por secado. No incluye mano de obra ni costos relacionados con el abastecimiento y el desecho de papel. Los gastos ocasionados por el secador Dyson Airblade™ se calcularon con base en US \$0.09 por kWh y 12 segundos de tiempo de secado.

Consume hasta un 80% menos de energía

Los secadores convencionales dependen de una tecnología motriz ineficiente y elementos calefactores de alto consumo, por lo que, frecuentemente, tardan más de 22 segundos en secar las manos y derrochan energía.

El secador de manos Airblade™ funciona con el motor digital Dyson energéticamente eficiente de 1400W, carece de elementos calefactores y tarda apenas 12 segundos en secar las manos. En consecuencia, consume hasta un 80% menos de energía por ciclo de secado.

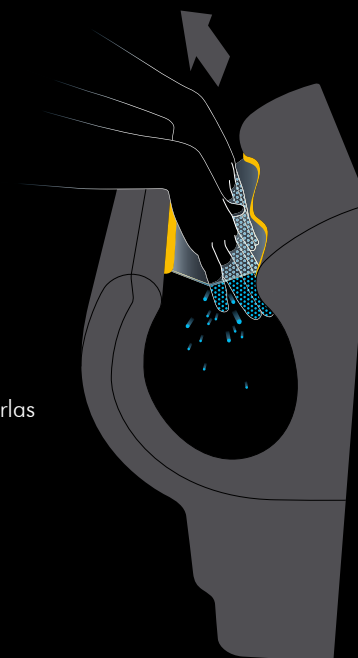
El secador de manos más higiénico

El secador de manos Dyson Airblade™ utiliza un filtro HEPA de ultrafiltrado de aire para eliminar más del 99,9% de las bacterias en el aire que usa para secar las manos y cuenta con aditivos antimicrobianos integrados en su superficie.

Instrucciones de uso

El secador de manos Airblade™ genera una cortina de aire de alta velocidad que seca las manos en apenas 12 segundos.

1. Introduzca las manos y el secador Airblade™ se activará automáticamente.
2. Mueva las manos lentamente hacia arriba por la cortina de aire un par de veces para secarlas totalmente en 12 segundos o menos.



36 Glosario

Contenido de la caja

 • Herramientas necesarias

37 Procedimientos de instalación

 • Requisitos eléctricos

38

 • Colocación

 • Soporte de montaje

39

 • Cómo quitar la tapa frontal

40

 • Conexión al suministro de electricidad

41

 • Cómo volver a colocar la tapa frontal y el panel de acceso

42 Inspección final

Consejos de limpieza y mantenimiento

43 Solución de problemas

44-46 Información acerca de la garantía limitada

47 Cómo comunicarse con Dyson

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

LEA ANTES DE CONTINUAR

 **PRECAUCIÓN: ¡Riesgo de descarga eléctrica! No quite la carcasa ni intente reparar el secador a menos que el personal capacitado esté a cargo de la reparación. Si quita la carcasa o lo manipula de manera inapropiada, los componentes internos del secador Dyson Airblade™ podrían causar lesiones o dañarse de forma permanente.** 

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el mecanismo y los componentes internos de esta unidad a la lluvia o humedad.

Notas generales:

Antes de instalar el secador de manos Airblade™ lea detenidamente las instrucciones del manual del propietario. Lea y conserve el manual; puede necesitarlo en el futuro.

Si no sigue las instrucciones al pie de la letra, corre el riesgo de utilizar el secador Airblade™ de manera incorrecta y provocar daños materiales y lesiones a personas.

Dyson no será responsable de los daños materiales o las lesiones a personas que resulten del incumplimiento de las instrucciones aquí expresadas.

No utilice el secador Airblade™ para otro propósito que no sea secar las manos.

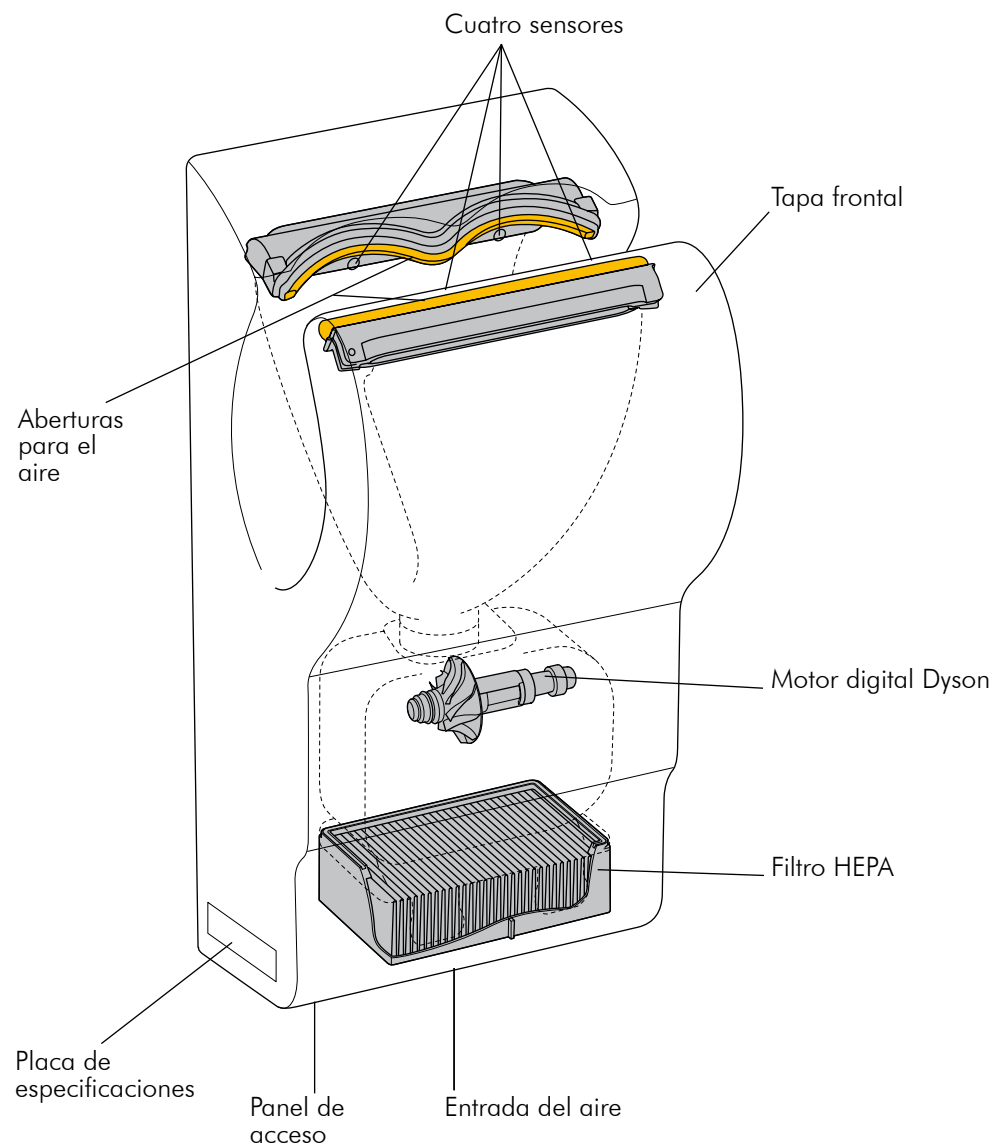
El secador de manos Airblade™ debe estar correctamente conectado a tierra.

Para que el secador Airblade™ funcione con seguridad y sin inconvenientes, utilice repuestos originales Dyson.

ADVERTENCIA:

Este producto puede contener sustancias que, según el estado de California, provocan cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos. Lávese las manos después de tocar la unidad.

Glosario



Contenido de la caja

Contenido del paquete de información del secador de manos Dyson Airblade™:

- Manual del propietario con información acerca de la garantía
- Información de registro y sobre para enviar la respuesta por correo
- Plantilla de instalación
- Herramienta de servicio a prueba de manipulación imprudente
- Soporte de montaje

Para instalar el secador de manos Airblade™ necesitará:

Taladro eléctrico con brocas apropiadas
 Destornillador Phillips
 Destornillador para tornillos de cabeza plana
 Nivel
 Lápiz o herramienta para marcar
 Accesorios eléctricos adecuados
 (6) tornillos, pernos acodados o para mampostería y accesorios adecuados.
 (Tamaño mínimo recomendado: 0.25 pulgada)

Dyson recomienda utilizar ropa, gafas y materiales de protección según sea necesario.

Procedimientos de instalación

Requisitos eléctricos

37

Asegúrese de que el suministro de electricidad corresponde al indicado en la placa de especificaciones adherida en el lado inferior izquierdo de la unidad.

Si el secador de manos Airblade™ se conecta a un suministro de electricidad que no coincide con el indicado en la placa de especificaciones, la unidad podrá dañarse en forma permanente o será utilizada de manera incorrecta o insegura.

Se debe incorporar al cableado fijo conectado al aparato un interruptor para desconectar todos los polos en conformidad con las normas locales para instalaciones eléctricas.

La instalación de la unidad y la conexión eléctrica deben estar a cargo de personal capacitado y respetar todas las normas y códigos vigentes, tanto federales como estatales y locales, incluida la construcción resistente al fuego.

El secador de manos Dyson Airblade™ requiere:

Un circuito independiente o especial

Un fusible de retardo o disyuntor de un mínimo de 15 amperios

Ante cualquier duda acerca de la instalación de esta unidad, llame gratis a la línea de ayuda de Dyson al 1-888-DYSON-AB

Procedimientos de instalación

Colocación

⚠ ADVERTENCIA: Antes de comenzar la instalación, tenga las siguientes precauciones:

Asegúrese de haber desconectado el suministro de electricidad para evitar todo riesgo de descarga eléctrica o electrocución.

Asegúrese de que no haya ningún tipo de tuberías (de gas, agua o aire), cables de electricidad o caños instalados en la pared, por detrás del lugar donde va a realizar las perforaciones.



Elija un lugar que permita acceder sin dificultades al secador de manos Airblade™ y que guarde la distancia apropiada con los objetos a su alrededor y el piso. Asegúrese de instalar el secador en cumplimiento con todos los códigos y normas de construcción. Coloque la plantilla de instalación provista en la pared donde desea instalar el secador de manos Airblade™.

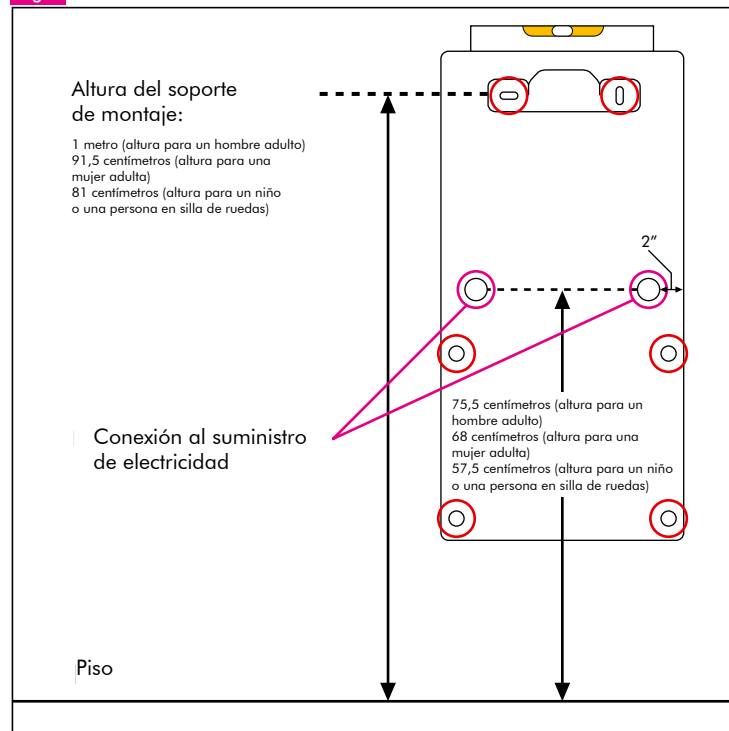
En la Fig 1 se indican las alturas recomendadas para la instalación, pero éstas pueden requerir un ajuste según cada caso.

Marque los seis orificios de montaje como se ilustra en la Fig 1.

Asegúrese de que las marcas estén niveladas y en los lugares correctos.

Perfore la pared en donde hizo las marcas.

Fig. 1



Soporte de montaje

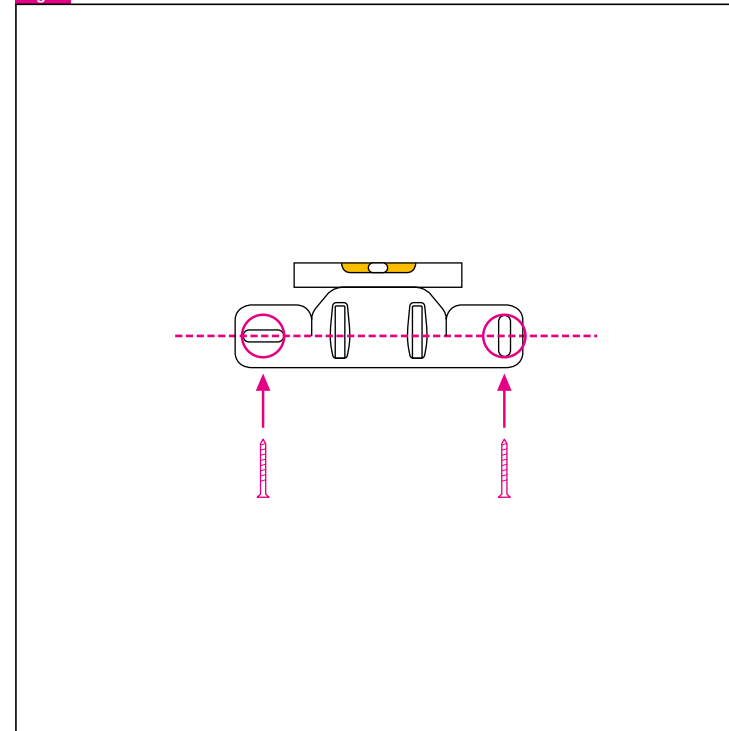
Hay dos entradas disponibles para la electricidad a fin de simplificar la instalación del secador de manos Airblade™. Marque sólo uno de ellos, como se ilustra en la Fig 1 y perfore el orificio del tamaño apropiado para pasar el tubo flexible de protección de cables y el cable de alimentación.

Asegúrese de que las marcas estén niveladas y en el lugar correcto, como se ilustra en la Fig. 2.

Fije correctamente el soporte de montaje a la pared.

Tamaño mínimo recomendado del anclaje: 0,25

Fig. 2



Procedimientos de instalación

Cómo quitar la tapa frontal

39

⚠ ADVERTENCIA: Tenga precaución al quitar la carcasa; puede tener ángulos y bordes filosos que podrían lastimar o causar daño.

Coloque el secador de manos Airblade™ orientado hacia arriba, en una superficie de trabajo limpia y seca, para proteger la unidad y evitar daños materiales.

Quite los cinco tornillos a prueba de manipulación imprudente con la herramienta provista, como se ilustra en las Fig. 3 a 5. Después, quite la tapa frontal, como se ilustra en la Fig. 6.

Fig. 3

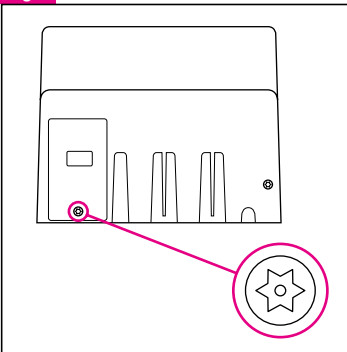


Fig. 4

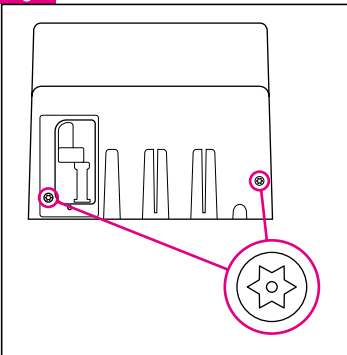


Fig. 5

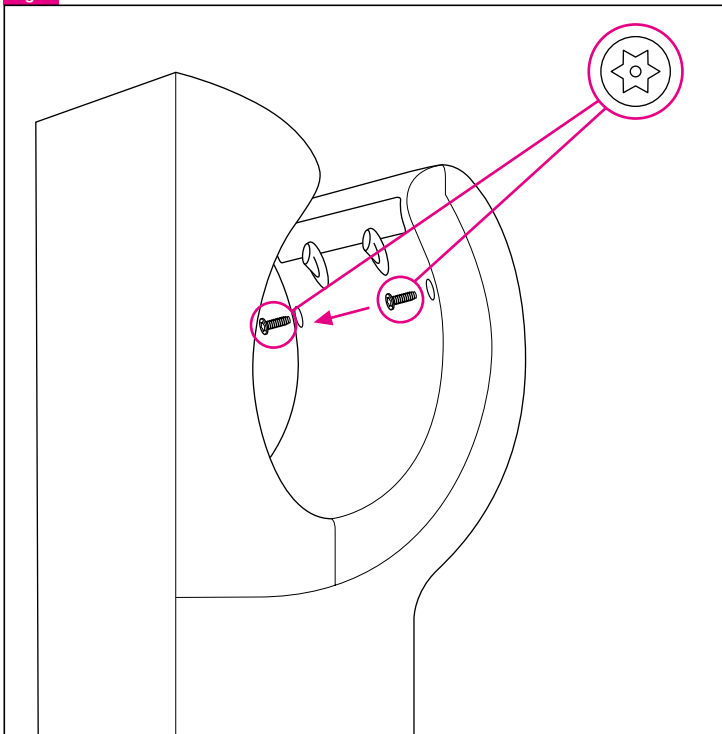
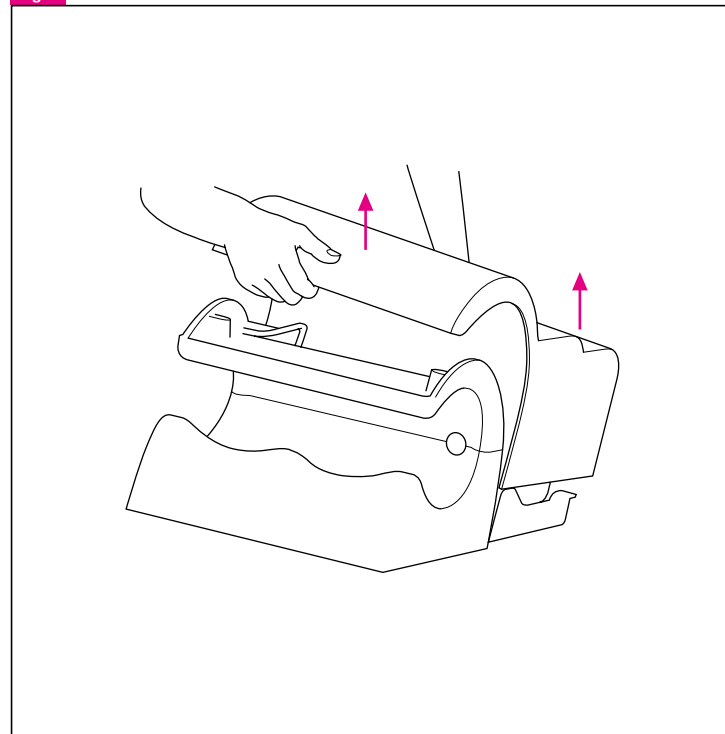


Fig. 6



Procedimientos de instalación

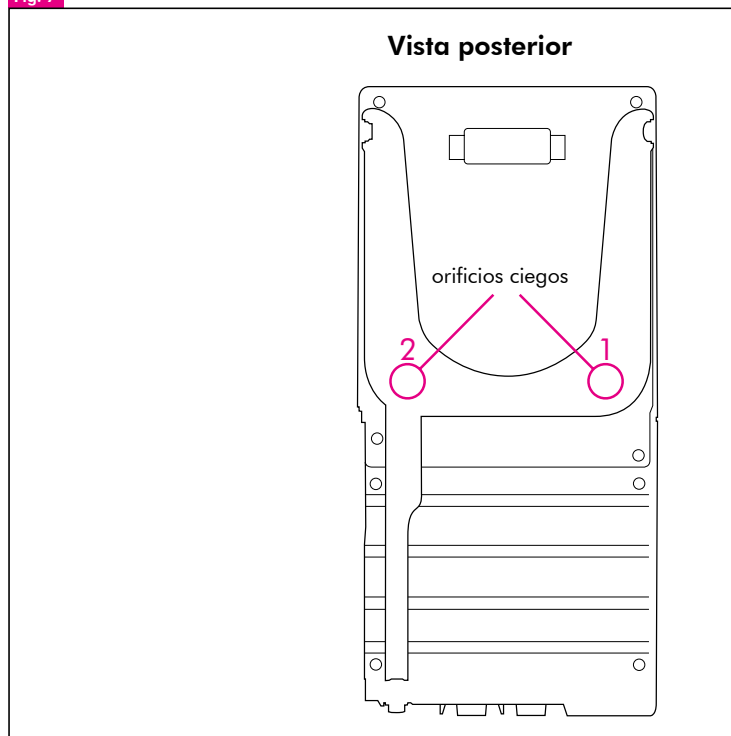
Conexión al suministro de electricidad

⚠ PRECAUCIÓN: ¡Riesgo de electrocución! No quite la carcasa ni intente reparar el secador a menos que la reparación esté a cargo de personal capacitado. Si quita la carcasa o la manipula de manera inapropiada, los componentes internos del secador Dyson Airblade™ podrían causar lesiones o dañarse de forma permanente.

⚠ Conecte la unidad al suministro de electricidad utilizando un tubo flexible o rígido de protección de cables y accesorios eléctricos aprobados.

Asegúrese de que tanto el tubo flexible o rígido como el cable de suministro de electricidad tengan la longitud suficiente para conectarlos a la placa posterior y que los cables sean del largo suficiente para conectarlos al bloque de terminales.

Fig. 7



Paso 1.

Use un destornillador para tornillos de cabeza plana y abra uno de los dos orificios ciegos de metal en la placa posterior que se ilustran en la Fig. 7.

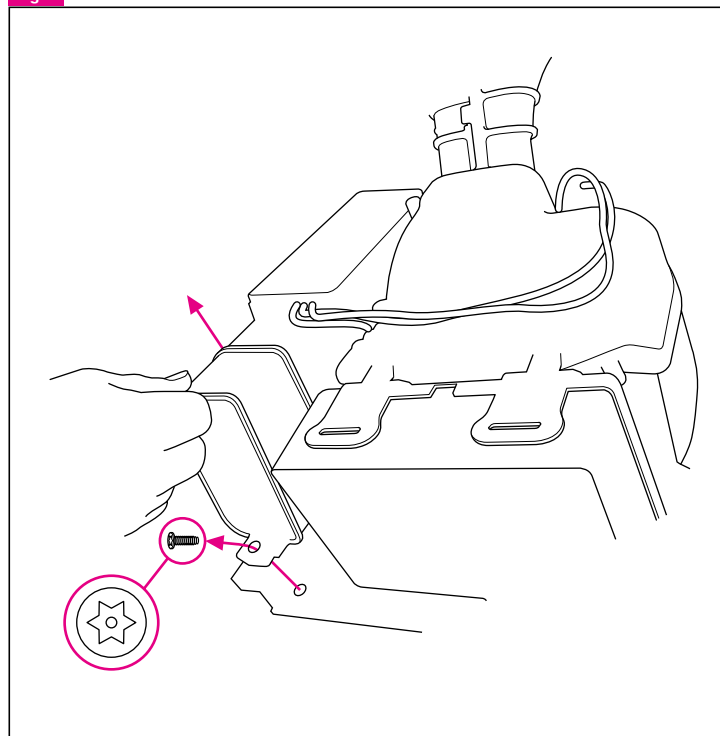
Paso 2.

Instale el accesorio de entrada para la electricidad en el orificio ciego.

Si prefiere el orificio ciego 1:

Apoye el secador en posición plana sobre la parte posterior.

Fig. 8



Quite el tornillo Torx T-25 de la parte inferior de la cubierta que protege la placa del circuito impreso, incline la cubierta hacia arriba y llévela hacia abajo, como se ilustra en la Fig. 8. Quite la cubierta de la junta, gírela en sentido horario y colóquela a un lado. Pase los cables de alimentación por el bloque de terminales y conéctelos apropiadamente como se ilustra en la Fig. 9.

Vuelva a colocar la cubierta que protege la placa del circuito impreso siguiendo los pasos en el orden inverso.

Continúe en el paso 3.

Si prefiere el orificio ciego 2:

Pase los cables de alimentación por el bloque de terminales y conéctelos apropiadamente como se ilustra en la Fig. 9.

Procedimientos de instalación

Conexión al suministro de electricidad (cont.)

Paso 3.

Conexiones del bloque de terminales:

Unidad de 120 voltios:

Asegure los conductores de fase, neutro y conexión a tierra en las posiciones correctas del bloque de terminales.

Cómo colgar la unidad

Coloque el secador en el soporte de montaje instalado, como se ilustra en la **Fig. 10**.

Afirme el secador por los cuatro orificios de la sección inferior de la unidad, como se ilustra en la **Fig. 11**.

Cómo volver a colocar la tapa frontal y los paneles de acceso

Para instalar nuevamente el panel frontal, en primer lugar, trabe el reborde superior al medio del panel y luego gire la tapa hacia abajo, hasta que quede nivelada.

Vuelva a colocar los tornillos a prueba de manipulación correspondientes a los lados inferiores, derecho e izquierdo, con la herramienta provista.

Coloque otra vez los dos tornillos a prueba de manipulación en la sección interna del panel frontal.

Vuelva a colocar el panel de acceso y el tornillo a prueba de manipulación imprudente.

Tamaño mínimo recomendado del anclaje: 0,25

Fig. 9 MODELO DE 120V

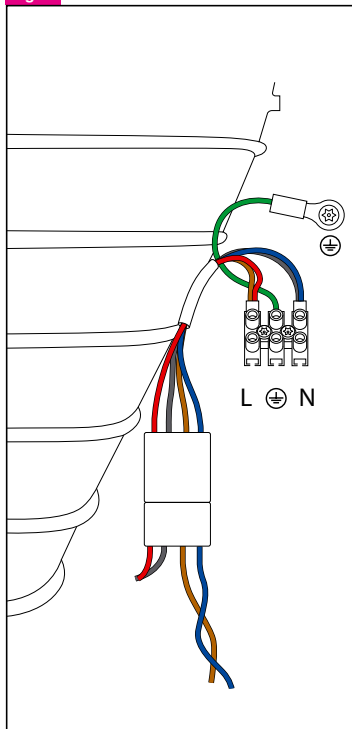


Fig. 10

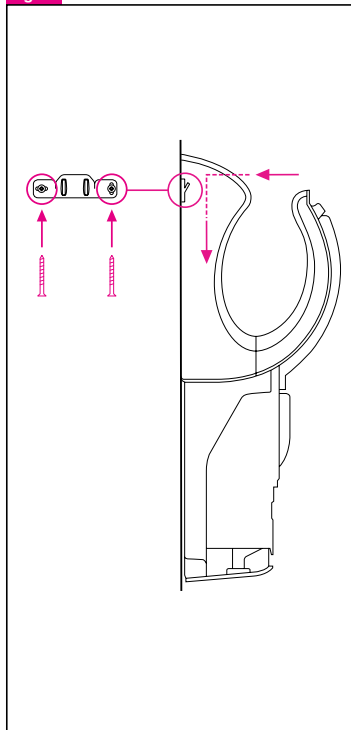
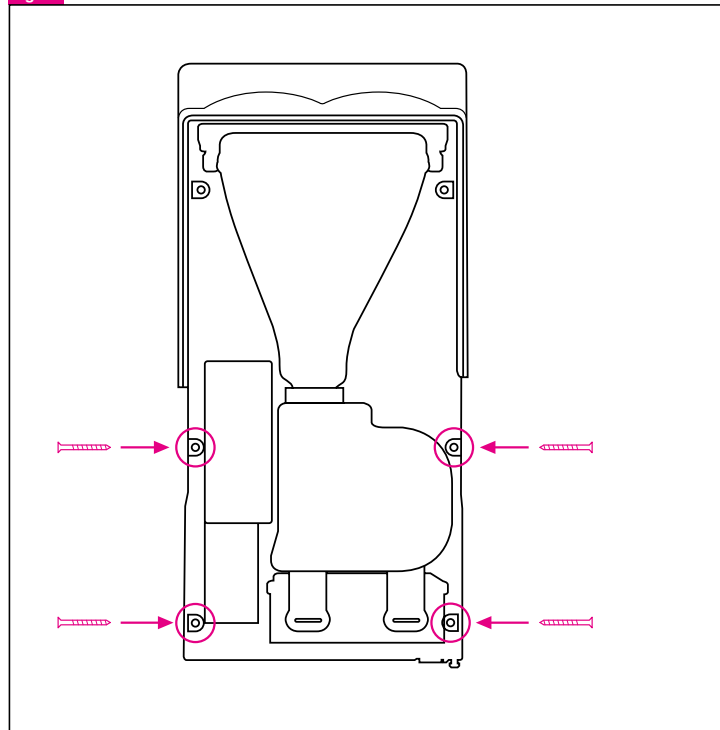


Fig. 11



Inspección final

Comprobación del funcionamiento

Asegúrese de que el secador de manos esté encendido.

Introduzca las manos en el secador Airblade™ y, automáticamente, se activará la corriente de aire.

Mueva las manos lentamente hacia arriba por la cortina de aire un par de veces para secarlas totalmente en doce segundos.

Quite las manos y el secador se apagará.

Registre la información de su producto.

- Puede enviar por correo la tarjeta de registro completa utilizando el sobre con franqueo pagado incluido en la caja.
- Llame gratis a la línea de ayuda de Dyson al 1-888-DYSON-AB
- Visite nuestro sitio en Internet en www.dysonairblade.com

Consejos de limpieza y mantenimiento

Consejos de limpieza

Superficies

Asegúrese de limpiar diariamente todas las superficies del secador de manos Airblade™ con un paño suave y una solución de limpieza no abrasiva y no corrosiva.

Consejos de mantenimiento

Entrada de aire

Revise regularmente la base del secador de manos Airblade™ para asegurarse de que no tenga polvo u obstrucciones. Si la entrada de aire se ensucia, simplemente quite el polvo y las obstrucciones con un paño seco o una aspiradora (Fig. 12).

Asegúrese de limpiar diariamente todas las superficies del secador de manos Airblade™, así como los cuatro lentes sensores, para que la unidad siga funcionando sin inconvenientes (Fig. 13).

Fig. 12

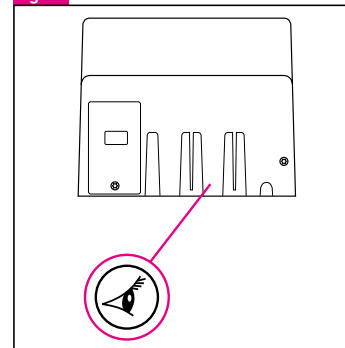
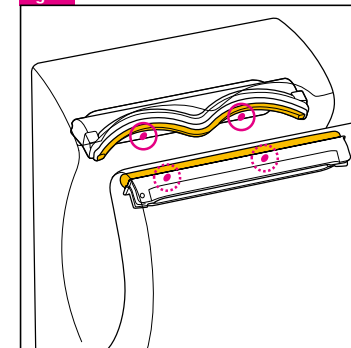


Fig. 13



Solución de problemas

Importante: Desconecte la unidad antes de tratar de solucionar un problema o de repararla.

Nota: Antes de llamar a la línea de ayuda de Dyson, tenga a mano el modelo y número de serie de la unidad.

Encontrará esta información en la placa de especificaciones adherida en el lado inferior izquierdo del secador.

43

Problema	Qué hacer	Si el problema persiste
El secador de manos Airblade™ no se pone en marcha.	Asegúrese de que la unidad esté conectada correctamente y que esté encendida.	Llame a la línea de ayuda de Dyson al 1-888-DYSON-AB
El secador de manos Airblade™ se enciende y apaga de manera intermitente.	Asegúrese de que los lentes del sensor estén limpios.	Llame a la línea de ayuda de Dyson al 1-888-DYSON-AB
El secador de manos Airblade™ a veces se desconecta mientras está en uso, pero después de un rato, vuelve a encenderse.	Asegúrese de que la entrada de aire en la base esté limpia y libre de polvo. Si la entrada de aire está sucia, quite el polvo con un paño seco o una aspiradora.	Llame a la línea de ayuda de Dyson al 1-888-DYSON-AB
Sale aire por la parte frontal o posterior de la unidad.	Elimine todas las obstrucciones.	Llame a la línea de ayuda de Dyson al 1-888-DYSON-AB
El secador hace un ruido de vibración.	Asegúrese de que los tornillos a prueba de manipulación no estén flojos. Apriételos si es necesario. Los tornillos se ilustran en las Fig. 3 a 6 de este manual.	Llame a la línea de ayuda de Dyson al 1-888-DYSON-AB
El secador sigue funcionando después de que se quitaron las manos.	<i>El secador funciona por aproximadamente 4 a 6 segundos -</i> El secador funciona correctamente. La unidad tiene incorporada una función de retardo. <i>El secador funciona por más de 6 segundos -</i> Revise si los sensores infrarrojos están obstruidos o sucios.	Llame a la línea de ayuda de Dyson al 1-888-DYSON-AB
El secador tarda más tiempo en secar que de costumbre.	Verifique que la entrada de aire no esté obstruida. Si es necesario, límpiela con una aspiradora o un paño húmedo.	Llame a la línea de ayuda de Dyson al 1-888-DYSON-AB
El secador funciona durante unos segundos y luego se apaga.	Verifique que la entrada de aire no esté obstruida. Si es necesario, límpiela con una aspiradora o un paño húmedo.	Llame a la línea de ayuda de Dyson al 1-888-DYSON-AB

Información acerca de la garantía limitada

- **Garantía limitada de 5 años para las piezas**
- **Garantía limitada adicional de un año para la mano de obra**
- **Línea de ayuda de Dyson**

Los términos y condiciones completos de las garantías limitadas de Dyson están descritos a continuación.

Gracias por haber adquirido un secador Dyson Airblade™.

Si tiene alguna duda acerca del secador de manos Dyson Airblade™, llame a la línea de ayuda de Dyson, al **1-888-DYSON-AB**, y tenga a mano el número de serie y los datos sobre la fecha y el lugar de compra. Encontrará el número de serie en la placa de especificaciones adherida en el lado inferior izquierdo de la unidad.

La mayoría de las veces, nuestro personal de soporte técnico puede solucionar los problemas por teléfono. Si su secador necesita ser reparado (lo que podría requerir el reemplazo de una pieza defectuosa), nuestro personal consultará con usted las opciones disponibles para que su secador sea reparado por Dyson o por uno de sus agentes autorizados. Si tanto su secador como la reparación necesaria están cubiertos por la garantía, Dyson se hará cargo de los repuestos sin costo alguno para el propietario de la unidad durante un período de cinco años desde la fecha de compra, o desde la fecha de entrega, lo que haya ocurrido en segundo término. (Los repuestos podrán ser instalados por Dyson, o por sus agentes autorizados, por un costo adicional, a las tarifas vigentes.)

Además, durante el primer año, esta garantía incluye, sin costo alguno para el propietario de la unidad, toda la mano de obra necesaria para asegurar que su secador de manos Dyson Airblade™ funcione correctamente. Conforme a esta garantía, todas las tareas de reparación serán realizadas por Dyson o por sus agentes autorizados.

Las reparaciones realizadas al secador de manos Dyson Airblade™ o los repuestos colocados en la unidad que estén incluidos en alguna garantía de Dyson no prolongarán la vigencia de ninguna de las garantías aquí expresadas. El propietario del producto es responsable de permitir el acceso a la unidad. Todas las piezas reemplazadas o quitadas de la unidad por Dyson o por sus agentes autorizados durante el primer año de garantía pasarán a ser propiedad de Dyson.

Este producto está protegido por los siguientes derechos de propiedad intelectual y números de patentes:

GB 2428570; MY 20063471; TH 0601003575; TW 95127597; WO 2007/015040; GB 2434195; TH 0601006285; TW 96101042; WO 2007/080364; GB2434266; TW 95148304; WO 2007/083075; GB2428571; MY 20063473; TH 0601003578; TW 200722021; WO 2007/015045; MY 20063477; TH 0601003579; TW 200722022; WO 2007/015046; GB 2434094; WO 2007/080412; GB2434095; PCT/GB07/000106; GB 2428568; MY 20063476; WO 2007/015041; MY 20063475; TW 95127598; WO 2007/015039; GB 2434160; TW 96101015; WO 2007/080363; GB 2428573; WO 2007/015042; MY 20063470; GB 2428572; MY 20063474; TH 0601003577; TW 95127599; WO 2007/015044; GB 0618483.2; PCT/GB07/000426; GB 0618616.7; GB 2435133; PCT/GB07/000379; GB 2428569; MY 20063472; TH 0601003576; TW 200722020; WO 2007/015043; GB 2434745; TW 95149367; PCT/GB06/004681; AU 309345; CA 113889; JP 2005-37027; NZ 406935; US 29/244,805; ZA A2005/1819; CN 200630131448.3; ED 469689-0001; GB 2433428

En otros países existen patentes equivalentes, así como diseños y aplicaciones registrados.

Protocolo NSF 335 para secadores higiénicos de manos con fines comerciales.

Información acerca de la garantía limitada

La garantía limitada de 5 años para las piezas y la garantía limitada adicional de un año para la mano de obra están sujetas a los siguientes términos:

Qué es lo que no cubre la garantía limitada de 5 años para las piezas o la garantía limitada de un año para la mano de obra.

Dyson, Inc. no deberá responder por los gastos ocasionados como resultado de:

- Máquinas compradas a un distribuidor no autorizado.
- Daño accidental, fallas ocasionadas por uso o cuidado inapropiados, uso incorrecto, negligencia, manejo y operación descuidada de la unidad que no estén en conformidad con lo expresado en el manual del propietario de Dyson Airblade™.
- Uso de las piezas que no esté en conformidad con lo expresado en el manual del propietario del secador de manos Airblade™.
- Obstrucciones que no sean ocasionadas por el uso normal de agua y jabón. En caso de que se produzcan obstrucciones de otro tipo, por favor consulte la sección "Solución de problemas" en el manual del propietario, o bien comuníquese con la línea de ayuda de Dyson.
- Acción de factores externos tales como el clima.
- Reparaciones o alteraciones del producto realizadas por personas o agentes no autorizados.
- Instalación defectuosa, a excepción de que la misma haya sido realizada por Dyson B2B, Inc. o por un agente autorizado.
- Uso de piezas y/o accesorios que no hayan sido fabricados, armados, instalados o recomendados por Dyson B2B, Inc. o por uno de sus agentes autorizados.

Si tiene alguna duda acerca de la cobertura de las garantías, comuníquese con la línea de ayuda de Dyson al **1-888-DYSON-AB**.

Servicio de garantía

- Complete y envíe el formulario de registro del producto, regístrese por Internet en www.dysonairblade.com o comuníquese con la línea de ayuda de Dyson al **1-888-DYSON-AB**.
- Antes de realizar cualquier reparación, los términos y condiciones de ambas garantías requieren que se comunique con la línea de ayuda de Dyson para informar el número de serie y la fecha de compra o de entrega de la unidad (lo que haya ocurrido en segundo término).

- Conserve su recibo o comprobante de compra en un lugar seguro para tener esa información a mano.
- Todo trabajo de reparación cubierto será realizado por Dyson B2B, Inc. o por sus agentes autorizados.
- Todas las piezas defectuosas reemplazadas durante el primer año de vigencia de la garantía pasarán a ser propiedad de Dyson B2B, Inc.
- Las reparaciones realizadas dentro del período de garantía (que pueden incluir el reemplazo de una parte defectuosa) no prolongarán la vigencia de ninguna garantía.
- Si su producto no funciona adecuadamente, por favor comuníquese con la línea de ayuda de Dyson al **1-888-DYSON-AB**. La mayoría de los problemas pueden ser solucionados por teléfono con la ayuda de nuestro personal capacitado de soporte técnico. Si esto no es posible, Dyson B2B, Inc. se encargará de reparar su secador de manos Dyson Airblade™ conforme a los términos de las garantías de Dyson Airblade™.

Otras limitaciones y exclusiones de las garantías

- Cualquier representación, garantía o condición expresa o implícita que esté relacionada con su secador de manos Dyson Airblade™ y que incluya pero que no esté limitada a la garantía de aptitud para la venta o idoneidad para un propósito en particular, es válida durante la vigencia de esta garantía. Esta limitación no está permitida en algunos estados; por lo tanto, tal vez no se aplique en su caso.
- Sus derechos por el incumplimiento de estas garantías están limitados al servicio de garantía descrito arriba. Dyson B2B, Inc. no será responsable por los daños emergentes o imprevistos relacionados con la adquisición y el uso de su secador de manos Dyson Airblade™. Esta limitación no está permitida en algunos estados; por lo tanto, tal vez no se aplique en su caso.
- En ninguna circunstancia Dyson B2B, Inc. será responsable por los daños que se produzcan como consecuencia directa o indirecta de algún agravio, que incluye negligencia o negligencia grave, ocasionado por Dyson B2B, Inc. o por sus empresas afiliadas, agentes o empleados. Tampoco será responsable por el incumplimiento de algún contrato, ya sea fundamental o de cualquier otro tipo.
- Estas garantías le otorgan derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían según el estado.
- Estas garantías no son transferibles.

Cómo comunicarse con Dyson

Comuníquese con la línea de ayuda de Dyson al **1-888-DYSON-AB**

Cuando llame a la línea de ayuda de Dyson, asegúrese de tener a mano el número de serie y la fecha de compra del secador Airblade™. Encontrará el número de serie en la información de registro de la garantía o en la placa de especificaciones adherida en el lado inferior izquierdo de la unidad.

Si necesita más información acerca del secador de manos Airblade™, visite nuestro sitio en Internet en www.dysonairblade.com

Información acerca de la garantía limitada

El secador de manos Airblade™ está cubierto por una garantía limitada de 5 años para las piezas y una garantía limitada adicional de un año para la mano de obra. Si tiene alguna duda, lea la información de registro de la garantía adjunta.

Puede registrar su garantía por Internet en www.dysonairblade.com o bien puede llamar al **1-888-DYSON-AB**

Para más información acerca de lo que incluyen la garantía limitada de 5 años para las piezas y la garantía limitada adicional de un año para la mano de obra, visite nuestro sitio en Internet en www.dysonairblade.com



PROBADO. CERTIFICADO. HIGIÉNICO.

dyson airblade

www.dysonairblade.com